



brennenstuhl®

SICHERHEITSINFORMATIONEN

SAFETY INFORMATION

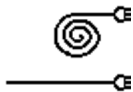
DE	Sicherheitsinformationen	HU	Biztonsági információk	LT	Saugos informacija
EN	Safety information	RU	Информация о безопасности	LV	Drošības informācija
FR	Informations sur la sécurité	TR	Güvenlik bilgileri	HR	Sigurnosne informacije
NL	Veiligheidsinformatie	FI	Turvallisuustiedot	RO	Informații privind siguranța
IT	Informazioni sulla sicurezza	GR	Πληροφορίες για την ασφάλεια	BG	Информация за безопасност
SE	Säkerhetsinformation	PT	Informações de segurança	DK	Oplysninger om sikkerhed
ES	Información de seguridad	EE	Ohutusalane teave	NO	Sikkerhetsinformasjon
PL	Informacje dotyczące bezpieczeństwa	SK	Bezpečnostné informácie	UA	Інформація з техніки безпеки
CZ	Bezpečnostní informace	SI	Varnostne informacije	AR	معلومات السلامة

WWW.BRENNENSTUHL.COM

04/11/2024



Garant S 290
pusty beben stalowy
Leer / leeg / vide



MAX 3500 W / 230 V ~ / 16 A



IP44



service@brennenstuhl.com
Made in Germany 0456026 • 4624 •
Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG, Seestr.1-3, D-72074 Tübingen

Art. 1 19831 4



⚠ Bei Überhitzung alle Stecker ziehen, nach Abkühlung Rückstellknopf drücken! Reparatur nur durch Elektro-Fachkraft.
⚠ En cas de surchauffe, débrancher toutes les fiches. Après refroidissement, appuyer sur le bouton de remise en marche ! Réparation uniquement par un technicien qualifié. ⚠ In caso di surriscaldamento, estrarre tutte le spine, premere il pulsante di reset dopo il raffreddamento! La riparazione deve essere effettuata solo da un elettricista qualificato. ⚠ Bij oververhitting alle stekkers uittrekken en na afkoeling resetknop indrukken! Reparatie alleen door een gekwalificeerde elektricien. ⚠ Drag vid överhettning ur alla kontakter, tryck efter avkylning på återställningsknappen! Reparation får endast utföras av behörig elektriker.

SAFETY SYSTEM



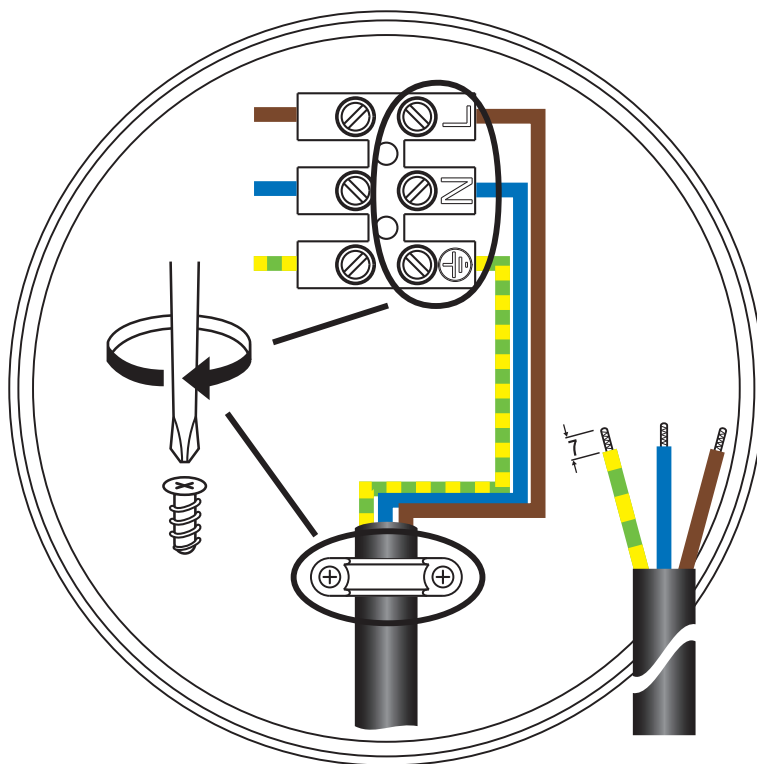
0534319/4523

⚠ If overheating occurs, remove all the plugs from their sockets, after cooling down press the reset button! Repair only by qualified electrician.
⚠ los enchufes y una vez enfriado apretar el botón de recalentamiento. ⚠ En caso de reinicio! Reparar únicamente por un electricista cualificado. ⚠ W przypadku przegrzania należy wyciągnąć wszystkie wtyczki, a po ostygnięciu nacisnąć przycisk resetowania! Naprawa tylko przez wykwalifikowanego elektryka. ⚠ V případě přehřátí vytáhněte všechny zásrčky po vychladnutí stiskněte tlačítko reset! Opravu může provádět pouze kvalifikovaný elektrikář. ⚠ Túlmele-gedés esetén húzza ki az összes dugót, lehűlés után nyomja meg a reset gombot! Javíttassa csak szakképzett villanyszerelővel.

(FR) Instructions de montage pour raccordement de câble avec prise quadruple

(DE) Montage-Anleitung für Kabelanschluss mit 4-fach Steckdose

(PL) Instrukcja montażu połączenia kablowego z gniazdem wtykowym poczwórnym



! Indications de sécurité !

Le raccordement électrique doit être réalisé par un électricien professionnel conformément au croquis ci-joint. Après le raccordement et avant la mise en service, il faut effectuer les contrôles de sécurité conformément à la série de normes VDE 0100 (IEC 60364), VDE 0701, ainsi qu'EN 61242 et BGV A3 (anciennement VGB 4). Les indications de puissance sur la plaque signalétique doivent être complétées en fonction du cordon d'alimentation utilisé. **Important !** Les indications doivent être ineffaçables conformément à l'EN 61242. Il faut s'assurer que le disjoncteur thermique est prévu pour le cordon raccordé. Le disjoncteur thermique incorporé est conçu pour les cordons mentionnés ci-dessous. Pour les enrouleurs avec classe de protection > IP 20, il faut veiller à ce que la protection soit garantie après le raccordement du cordon. Les moyens de production présentant des manquements doivent être retirés de l'utilisation avec effet immédiat !

! Sicherheitshinweis!

Der elektrische Anschluss muss von einer Elektrofachkraft gemäß beiliegender Skizze durchgeführt werden. Nach dem Anschließen bzw. vor der Inbetriebnahme sind die Sicherheitsprüfungen gemäß der Normenreihe VDE 0100 (IEC 60364), VDE 0701, sowie EN 61242 und BGV A3 (früher VGB 4) durchzuführen. Die Leistungsangaben auf dem Typenschild sind entsprechend der verwendeten Anschlussleitung zu ergänzen. **Wichtig!** Die Angaben müssen wischfest gemäß EN 61242 sein.

Es ist sicherzustellen, dass der Thermoschutzschalter auf die angeschlossene Leitung ausgelegt ist. Der eingebaute Thermoschutzschalter ist für die unteren aufgeführten Leitungen ausgelegt. Bei Leitungsrollen mit Schutzklasse > IP 20 ist darauf zu achten, dass der Schutz nach dem Anschließen der Leitung gewährleistet ist.

Elektrische Betriebsmittel, die Mängel aufweisen, müssen sofort wirksam der Benutzung entzogen werden!

! Wskazówka bezpieczeństwa!

Podłączenie elektryczne musi wykonać elektryk specjalista w oparciu o dołączony szkic. Po podłączeniu wzgl. przed rozpoczęciem użytkowania należy przeprowadzić kontrole bezpieczeństwa zgodnie z szeregiem norm VDE 0100 (IEC 60364), VDE 0701 oraz EN 61242 i BGV A3 (wcześniej VGB 4). Dane dotyczące mocy na tabliczce znamionowej należy uzupełnić odpowiednio do zastosowanego przewodu przyłączeniowego. **Ważne!** Dane muszą być odporne na ścieranie zgodnie z normą EN 61242.

Należy upewnić się, że wyłącznik termiczny jest przystosowany do podłączonego przewodu. Wbudowany wyłącznik termiczny jest przystosowany do wymienionych poniżej przewodów.

W przypadku bębnow na przewody o klasie ochrony > IP 20 należy zwrócić uwagę na zapewnienie ochrony po podłączeniu przewodu.

Urządzenia elektryczne, który wykazują wady, należy natychmiast skutecznie wycofać z użytkowania!

Exemples d'indications de puissance : • Beispiele für Leistungsangabe: • Przykład danych dotyczących mocy:

Cordon • Leitung • przewód	Puissance max. enroulé • max. Leistung aufgerollt maks. moc (przewód nawinięty)	Puissance max. déroulé • max. Leistung komplett abgerollt maks. moc (przewód całkowicie rozwinięty)
50 m H05VV-F 3G1,5	1000 W/230 V~	3600 W/230 V~
40 m H07RN-F 3G1,5	1000 W/230 V~	3600 W/230 V~